

سال نو تبدیل نو



هدیه‌ای پر از محبت
آیا خدا وجود دارد؟
طیب محبوب من
موفقیت زناشویی
چطور همسر خسیس خود را درمان کنیم؟
آموزه بخشش

سال چهارم شماره ۳۹ ژانویه ۲۰۰۹

www.TabdilMagazine.blogfa.com

تبدیل
ماهنامه

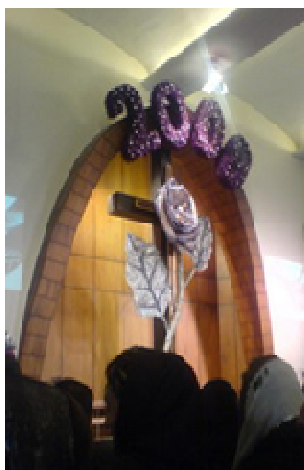


سال چهارم شماره ۳۹ ژانویه ۲۰۰۹

گزارش



Tel: 818. 522.1525
Tabdil@IRANforCHRIST.com



گل بزرگ و زیبای بود که محراب کلیسا و صلیب بلند آن را پوشانده بود و در میان غنچه آن تولد مسیح را به نمایش گذاشته بود به شایستگی مراسم امسال را برگزار نمودند و دوستانان مسیح را شاد ساختند. انتظار می‌رود سرودهای پرستشی که گروه گر امسال اجرا کرد هواخواهان زیادی را برای

استماع پیدا کند یکی از ترانه‌های زیبا چنین مضمونی داشت: کاش امسال باشد در کریسمس همه چیز سفید همچون برف روزهای شاد و عالی با او زیبا و بیاد ماندنی



امسال در حاشیه مراسم برخلاف سالهای قبل ایمانداران و شرکت کنندگان ملزم به تهیه کارت ورود به کلیسا بودند و بدون آن ورود به کلیسا ممنوع بود که تعداد بسیاری از مشتاقان پشت در اجتماع کرده بودند و حتی بعضی از ایمانداران شهرستانی که موفق به دریافت کارت نشده بودند نتوانستند در مراسم حضور پیدا کنند. امسال پذیرایی سنتی چند سال پیش نیز از قلم افتاده بود و فقط بابانوئل بود که با هدایایی خویش کودکان را به دور خود جمع کرده بود و باعث شور و حالی در بین بچه‌ها شده بود. این مراسم و برنامه جشنهای کریسمس در کلیسا در روزهای آتی هم ادامه خواهد داشت و در روزهای آینده همراه با جشن سال نو نیز برگزار خواهد شد و همچنین روزی نیز برای ایمانداران رسمی کلیسا قرار داده شد که برای تبریک کریسمس و سال نو به مشایخ و شبانان کلیسا حضور خواهند یافت. دعایم کنیم در سال جدید برکت خداوند همراه ایمانداران این کلیسا باشد. آمین. مراسم کریسمس همچنین در دیگر کلیساهای تهران همچون حضرت یوسف، عمانوئیل، برادران آشوری، پولس رسول، انجیلی قلهک، انجیلی نور، پطرس و همچنین در کلیساهای ارتدوکس ارمنی و روس روزهای آرامی داشتند و مراسم آنها طبق سنت گذشته در روزهای شش و هفت ژانویه برگزار خواهد شد و همچنین کلیسای پرزبتری کراهی در تهران زمانی برای برپایی مراسم اعلام نکرده است. طبق گزارش دریافتی، همچنین به همین مناسبت گردهمایی ایمانداران کلیساهای خانگی در گروهها و دسته‌های کوچک نیز برگزار شد. در شهرستانهای کشور عزیزمان ایران نیز مراسم کریسمس در کلیساهای انجیلی و پنتیکاستی و کلیساهای خانگی برگزار شد. شادکامی، برکت، و پیروزی مسیحیان را در سرتاسر جهان خواستاریم و برای کلیسای ایران دعایم کنیم که همچنان پر قدرت در کلام و روح خداوند مسیح و نجات‌دهنده عالم به پیش بری اهداف و نقشه‌های خداوند برای ایران و ایرانیان بیندیشد و برکت و جلال مسیح همیشه با زندگی آنها همراه باشد.

با تشکر از کمپانی Ridgeline Express INC. که با حمایت مالی خود ما را در چاپ ماهنامه تبدیل در ماه ژانویه باری دادند.



پخش زنده برنامه تلویزیونی سیمای مسیح هر دوشنبه ساعت ۹ صبح به وقت لس آنجلس در شبکه محبت

آدرس اینترنتی: www.SimaMasih.com www.Mohabat.tv

گزارشی از برگزاری مراسم جشن کریسمس در کلیسای تهران

در تاریکی نوری درخشید ستاره‌ای کوچک میخندد گرچه بوی غم گیتی را آکنده است لیک ظلمت رود چون آن طفل آید...

به گزارش شبکه خبر مسیحیان فارسی زبان، مراسم جشن شادی کریسمس امسال نیز با یک فضای معنوی و سرشار از حضور روح خداوند و با عطر دل‌انگیز خاطره تولد منجی آسمانی در بیت لحم در کلیسای مرکزی جماعت ربانی برگزار شد و ایمانداران با شادی و سرور و دست‌افشانی در همنوائی فرشتگان آسمانی که میخواندند "امروز نجات دهنده برای شما از بیت لحم ظهور خواهد کرد سهیم شدند". در این مراسم باشکوه که در روزهای ۲۵ و ۲۶ دسامبر برگزار شد، در ابتدا کشیش سوریک درباره پیام زیبا و مقدس کریسمس اینگونه شرح دادند که: طبق انجیل متی آمده مجوسسانی از مشرق زمین بنا بر روایتی اندیشمندان از ایران جزو اولین کسانی بودند که مژده تولد ستاره و منجی عالم را از طریق خداوند دریافتند و راه طولانی را در پی ستاره خویش پیمودند و ابتدا در قصرها و خانه‌های مجلل بدنبال آن نجات بخش گشتند اما در نهایت در آغلی محقر در بیت لحم مسیح نوزاد را در قعداتی یافتند و در روی پیش وی به سجده افتادند و هدایای خود را به وی پیشکش نموده و روی وی را بوسیدند و بی اندازه از یافته خود شادمان شدند اما چون خواستند به سرزمین خویش بازگردند خداوند در رویا به ایشان گفت که از راه دیگری بازگردند چون هیرودیس نیز به دروغ به ایشان گفته بود آنگاه که کودک را یافتند آمده و وی را نیز خبر دهند که رفته و پادشاه نوزاد یهودیان را پرستش نمایند. و این است آن پیمان کریسمس که اگر در پی یافتن خداوند باشی خداوند نیز مسیر زندگی تو را عوض خواهد کرد و راهی نو، ایمانی نو، و تفکری نو به شما خواهد بخشید و شما را ملزم خواهد نمود از شادی و صلح و روز بزرگ خداوند برخوردار شوید. همچنین آقای ادموند از کلیسای مجیدیه، دعای روز کریسمس را برای حضار خواند و برای کلیه ایمانداران، کریسمس و سال نو مسیحی خوبی را آرزو کرد. پس از آن نیز آقای آرتاک از خوانندگان خوش صدای کشور ارمنستان که به دعوت کلیسای جماعت ربانی امسال به ایران آمده بود با ترانه زیبایی به زبان ارمنی در باره میلاد و خداوندی مسیح، ایمانداران را به وجد آورد. سپس نیز گروه ارکستر کلیسا که امسال با طرح جدیدی از ترانه‌ها و شادخوانیها به میدان آمده بود در همسرانی و گرهمانگ سالن کلیسا را به لرزه در آورد و فضای روحانی و زیبایی از تولد مسیح را که ملهم از

یاران مهربان و گرمی درووها و سلامهای گرم من و همکاران مرا در این آغازین روزهای سال جدید ۲۰۰۹ بپذیرید. آرزو دارم روزهایی را که در پیش داریم اوقات شیرین، پر برکت و آرامی برای فرد فرد شما عزیزان و خانواده گرامیتان باشد.

همانطور که مستحضر هستید، سال ۲۰۰۸ با تمام پستی و بلندیهایش و با تمام روزگار خوش آن به اتمام رسید و ورق دیگر بر صفحه روزگار ما انسانها رقم خورد. ما در حالی این روزهای اولیه سال جدید را پشت سر میگذاریم که نه تنها از اخبار جنگها و درگیریهای آن کاسته نشده است، بلکه این موضوع یکی از نکاتی است که بسیاری از مردم را نگران ساخته است. اما شکر خدای را که همچنان کنترل همه چیز در دستهای اوست. چنانکه آمده است؛ شکر و سیاس و مت و عزت خدای را پروردگار خلق و خداوند کبریا دادار غیب دان و نگهدار آسمان رزاق بنده پرور و خلاق رهنما

حضرت داود در مزامیر خود می‌فرماید، من جوان بودم و آلان پیر هستم و مرد صالح را هرگز متروک ندیده‌ام / و نه تسلیش را که گدای نان بشوند. همچنین می‌فرماید؛ چشمان خود را بسوی کوهها برمی‌افرازم، ای که (خداوند) بر آسمانها جلوس فرموده‌ای...

عزیزان، بیاید در این سال جدید ما هم با کلام خدا یکدل شده، باور کنیم که خدا برای خاصان خودش رؤیاهای ویرکانت نیکویی دارد. کافیتست که ما نیز چشمان خود را بسوی خدا برافرازیم، به ملکوت او بیاندیشیم و در پی برقراری صلح و آرامش در بین اطرافیان خود باشیم. سال نو میلادی مبارک باد.

لس آنجلس ژانویه ۲۰۰۹
التان باخستانی

حمایت مالی شما را از ماهنامه تبدیل پذیرایم.

ماهنامه تبدیل

مدیر مسئول: التان باخستانی
ناشر: سازمان خدماتی ایران برای مسیح
ویراستار: ع. راد

TEL: 818. 522.1525
Tabdil@IRANforCHRIST.com
www.IRANforCHRIST.com
www.Tabdilmagazine.blogfa.com

Iran for Christ Ministries
P. O. Box: 371043 Reseda, CA 91337 USA

این ماهنامه حق دارد که مقالات و آنگهی‌ها را چاپ کرده و یا رد کند
We have the right to refuse publishing.



P O Box 371043 Reseda, CA 91337 USA

حدود یکسال و نیم پیش وقتی خواهرم از مسیح به من گفتم. سخانش را قبول نمی‌کردم آنها همه درست بود ولی من اهمیت نمی‌دادم و حاضر نبودم بپذیرم تا اینکه حدود یازده ماه پیش به بیماری سرطان مبتلا شدم. باید درمان می‌کردم و تحت شیمی درمانی قرار می‌گرفتم روحیه‌ام را باخته بودم و مرتب گریه می‌کردم. هیچ راهی نداشتم. با ناراحتی روزهایم می‌گذشت، از خدا خواستم که اگر خواهرم راست می‌گوید، حقیقت را در خواب ببینم. درست شب قبل از عمل خواب دیدم. خوابی که شاید زندگی من را عوض کرد. خواب دیدم که در بیمارستان داخل اتاق عمل بودم تمام دکترها بالای سرم بودم و خودم را می‌دیدیم. مسیح هم بالای سرم بود. درعالم خواب پرسیدم چه می‌کنید؟ گفتند: تو را عمل می‌کنند. گفتم چه عملی؟ گفتند عمل قلب! قلب مسیح را به تو پیوند می‌زنند. با چشمهای خود می‌دیدم که قلبم را پیوند می‌زنند. وقتی از خواب بلند شدم گریه می‌کردم. باورم نشده. حس می‌کردم مسیح هم نگران من بود حس می‌کردم هر جا هستم با من است و من را تنها نمی‌گذارد. خوشحال بودم خیلی خوشحال! من از همان موقع شفای خود را گرفتم و میدانستم این مریضی من عاملی بود تا مسیح را بشناسم و باور کنم که هست. و با وجود او بود که تمام سختیهای این دوران را تا اکنون پشت سر گذاشتم و یاد و عشق او هرگز لحظه‌ای من را از او جدا نمی‌گذارد. بکن



او سودها و امتیازات بسیاری را به بار آورد. وقتی در شهر فیلادلفیا هستید، به کلیسای Temple Baptist Church که ۳۳۰۰ نفر ظرفیت دارد سری بزنید و همچنین از دانشگاه Temple University که تا به حال هزاران فارغ التحصیل داشته نیز دیدن کنید. همچنین بیمارستان سامری نیکو (Samaritan Hospital Good) و مرکز "کانون شادی" که صدها کودک زیبا در آن هستند را ببینید. مرکز "کانون شادی" به این هدف ساخته شد که هیچ اجاره‌ای که داشته‌اند، فودت کرد. والدین او با همان کوشش خوش قلب و مهربانی که با دخترشان دوست شده بود، تماس گرفتند تا کارهای نهایی و کفن و دفن دخترک را انجام دهد. درحین که داشتند بدن کوچکش را جا به جا می‌کردند، یک کیف پول فرمز چروکیده و رنگ و رو رفته پیدا کردند که به نظر می‌رسد دخترک آن را از آشغالهای دور ریخته شده پیدا کرده باشد. داخل کیف ۵۷ سنت پول و یک کاغذ وجود داشت که روی آن با یک خط بد و بچگانه نوشته شده بود: "این پول برای کمک به کلیسای کوچکمان است برای اینکه کمی بزرگ تر شود تا بچه‌های بیشتری بتوانند به کانون شادی بیایند." این پول تمام مبلغی بود که آن دختر توانسته بود در طول دوسال بعنوان هدیه‌ای برای از محبت برای کلیسا جمع کند. وقتی که کشیش با چشمهای پر از اشک نوشته را خواند، فهمید که باید چه کند؛ پس نامه و کیف پول را برداشت و به سرعت سمت کلیسا رفت و پشت منبر ایستاد و قصه فداکاری و از خود گذشتگی آن دختر را تعریف کرد. او احساسهای مردم کلیسا را برانگیخت تا مشغول شوند و پول کافی فراهم کنند تا بتوانند کلیسا را بزرگ تر بسازند. اما داستان اینجا تمام نشد یک روزنامه که از این داستان خبردار شد، آن را چاپ کرد. بعد از آن یک دلال معاملات ملکی مطلب روزنامه را خواند و قطعه زمینی را به کلیسا پیشنهاد کرد که هزاران دلار ارزش داشت. وقتی به آن مرد گفته شد که آنها توانایی خرید زمینی به آن مبلغ را ندارند، او حاضر شد زمینش را به قیمت ۵۷ سنت به کلیسا بفروشد. اعضای کلیسا مبلغ بسیاری هدیه کردند و تعداد زیادی چک پول هم از دور و نزدیک به دست آنها می‌رسید. در عرض پنج سال هدیه آن دختر کوچولو تبدیل به ۲۵۰۰۰۰ دلار پول شد که برای آن زمان پول خیلی زیادی بود (درحدود سال ۱۹۰۰). محبت فداکارانه

هدیه‌ای پر از محبت

روزی دختر کوچکی کنار یک کلیسای کوچک محلی ایستاده بود؛ دخترک قبلاً بیکار آن کلیسا را ترک کرده بود چون به شدت شلوغ بود. همانطور که از جلوی کشیش رد شد، با گریه و هق هق گفت: "من نمیتوانم به کانون شادی بیام!" کشیش با نگاه کردن به لباسهای پاره پاره، کهنه و کثیف او تقریباً توانست علت را حدس بزند و دست دخترک را گرفت و به داخل برد و جایی برای نشستن او در کلاس کانون شادی پیدا کرد. دخترک از اینکه برای او جا پیدا شده بود بی اندازه خوشحال بود و شب موقع خواب به بچه‌هایی که جایی برای پرستیدن خداوند عیسی نداشتند فکر می‌کرد. چندسال بعد، آن دختر کوچوک در همان آپارتمان فقیرانه اجاره‌ای که داشتند، فوت کرد. والدین او با همان کوشش خوش قلب و مهربانی که با دخترشان دوست شده بود، تماس گرفتند تا کارهای نهایی و کفن و دفن دخترک را انجام دهد. درحین که داشتند بدن کوچکش را جا به جا می‌کردند، یک کیف پول فرمز چروکیده و رنگ و رو رفته پیدا کردند که به نظر می‌رسد دخترک آن را از آشغالهای دور ریخته شده پیدا کرده باشد. داخل کیف ۵۷ سنت پول و یک کاغذ وجود داشت که روی آن با یک خط بد و بچگانه نوشته شده بود: "این پول برای کمک به کلیسای کوچکمان است برای اینکه کمی بزرگ تر شود تا بچه‌های بیشتری بتوانند به کانون شادی بیایند." این پول تمام مبلغی بود که آن دختر توانسته بود در طول دوسال بعنوان هدیه‌ای برای از محبت برای کلیسا جمع کند. وقتی که کشیش با چشمهای پر از اشک نوشته را خواند، فهمید که باید چه کند؛ پس نامه و کیف پول را برداشت و به سرعت سمت کلیسا رفت و پشت منبر ایستاد و قصه فداکاری و از خود گذشتگی آن دختر را تعریف کرد. او احساسهای مردم کلیسا را برانگیخت تا مشغول شوند و پول کافی فراهم کنند تا بتوانند کلیسا را بزرگ تر بسازند. اما داستان اینجا تمام نشد یک روزنامه که از این داستان خبردار شد، آن را چاپ کرد. بعد از آن یک دلال معاملات ملکی مطلب روزنامه را خواند و قطعه زمینی را به کلیسا پیشنهاد کرد که هزاران دلار ارزش داشت. وقتی به آن مرد گفته شد که آنها توانایی خرید زمینی به آن مبلغ را ندارند، او حاضر شد زمینش را به قیمت ۵۷ سنت به کلیسا بفروشد. اعضای کلیسا مبلغ بسیاری هدیه کردند و تعداد زیادی چک پول هم از دور و نزدیک به دست آنها می‌رسید. در عرض پنج سال هدیه آن دختر کوچولو تبدیل به ۲۵۰۰۰۰ دلار پول شد که برای آن زمان پول خیلی زیادی بود (درحدود سال ۱۹۰۰). محبت فداکارانه



شرلی لوین که سابقاً در فیلم های مبتدل نقش داشت، بعد از این که به عیسی مسیح ایمان آورد از زندگی و کار گناه آلود خود توبه کرده و بر علیه کپتانیهای سینمایی که مشغول تهیه فیلمهای مبتدل و ضد اخلاقی هستند، جنگ خود را شروع کرده است.

پس از هفت ماه مداوا از زخمها و آسیبهای روانی که در این صنعت گناه آلود به آنها دچار شده بود، شرلی مأموریت خود را بر ضد فیلمهای مبتدل آغاز کرده تا شاید پیام او کمکی در جهت گسستن بندهای بسیاری، که اسیر سکس و مسائل جنسی هستند باشد. اوسمی بر کشف این حقیقت بر جامعه آمریکا دارد که صنعت بیلیون دلاری سکس و فیلمهای ضد اخلاقی، درصدد نابودی خانواده‌ها از طریق دروغ و اغوا کاری میباشد. او در وب سایت خود که در راستای این مأموریت تهیه کرده است: میگوید *بعضی از این قریبیهایی که از این صنعت میشوند این است که فیلمهای سکسی هیچ ضرری ندارند.* ولی طبق آمارهای موجود در سال ۲۰۰۵، ۷۱ میلیون نفر از ساینهای مبتدل بازدید کرده‌اند و این تعداد ۴۲.۷ درصد از کل استفاده کنندگان اینترنت میباشد. اگر درآمد این صنعت را با کمپانی ماکروسافت مقایسه کنیم باید گفت که در سال ۲۰۰۴ این کمپانی با فروش سیستم عامل و همراه دیگر محصولات خود به درآمدی به مبلغ ۳۶.۸ میلیون دلار رسیده است. با مقایسه این آمار و ارقام میتوان رشد این صنعت را در جامعه آمریکا به وضوح دید. نه تنها ساینها و فیلمهای مبتدل اعتیادآور میباشد بلکه دروغهای بسیاری نیز در مورد زن و مقام آن در بین خانواده‌ها ترویج میکند. این صنعت نه تنها از زن بعنوان کالا جهت فروش و سود استفاده میکند بلکه ارزش زن در جامعه را نیز پائین می‌آورد. آنها زن را تبدیل به یک کالا و وسیله‌ای در جهت ارضای شهوات جسم می‌گردانند و سعی دارند این حقیقت را که زن، انسانی است با ارزش و دارای احساس و احترام، مخفی سازند. نتیجه این فیلمها و وب ساینها، تزیین این طرز تفکر در بین مردها و در زندگی روزمره آنها میباشد. این صنعت که چون مرض رشد میکند، در تمام دنیا ریشه پیدا کرده است و بسیاری را در تمام نقاط جهان مسموم گردانیده است.

شرلی که اکنون صاحب خانواده و فرزند میباشد، داستان نجات خود را از این اسارت ۱۰ساله و چگونگی ایمان خود به یگانه منجی اش، عیسی مسیح را در مجالس، کنفرانسها، کلیساها، تلویزیون، رادیو، اینترنت، زندانها و هر جای ممکن و از طریق هر وسیله ممکن به گوش جهانیان میرساند.



اسقف هایک هوسپیان مهر

ایشان ناظر کلیساهای جماعت ربانی ایران از چهره های شناخته شده و از برجسته ترین شخصیتهای جامعه مسیحیان ایران بود، اسقف هایک در ایجاد همکاری و اتحاد بیشتر بین کلیساهای پروتستان ایران نقشی کلیدی ایفا نمودند، وی در تاریخ ۱۹ ژانویه ۱۹۹۴ در حالی که عازم فرودگاه مهر آباد بود در بین راه توسط افرادی مزدور ربوده شد و مظلومانه به قتل رسید... در آخرین نامه بجا مانده از وی، زنده یاد هایک می نویسد: *من آمادم که در کلیسا جان خود را تقدیم کنم باشد که دیگران بتوانند در آرامش و صلح، بدون ترس خداوند خود را نیایش کنند...*

او دلیرانه تا پای جان به خاطر مسیح ایستاد و برای همه ما الگویی از شهادت و غیرت برجای نهاد.

یادش گرامی باد

نسخه دست نویس انجیل یوحنا به فروش میرسد

طبق گزارش به نقل از *ایکنا*، پایگاه اطلاع رسانی "المنار" بایان این مطلب مینویسد، این نسخه انجیل یوحنا به زبان یونانی نوشته شده و قدمت آن به سال ۲۰۰ میلادی می‌رسد که انتظار می‌رود مبلغ ۴۶۰ هزار دلار به فروش برسد.

تیئوئی بولتون کارشناس نسخه‌های خطی لندن در این باره گفت: این نسخه خطی، نخستین یادومین نسخه قدیمی متن یوحنا است که از زیباترین و مشهورترین نسخه‌های خطی انجیل به شمار می‌آید. یادآوری میشود این قطعه از نسخه خطی قدیمی انجیل یوحنا در سال ۱۹۲۲ میلادی در منطقه آکسیریکوس مصر (۲۰۰ کیلومتری قاهره) که نخستین گروه‌های مسیحی در این مکان زندگی کرده‌اند، پیدا شده و کارشناسان نسخه‌های خطی و باستان شناسان معتقدند، این نسخه در شهر اسکندریه مصر نوشته شده است.



دشمن چون از همه حیلتی فرو ماند
سلسله دوستی بچنبانند.
پس آنکه به دوستی کارها کند
که هیچ دشمنی نتواند. سمدی

از عزیزانی که مایلند آگهی هایشان در این ماهنامه درج گردد، خواهشمند است با شماره تلفن: ۱۵۲۵ - ۵۲۲ (۸۱۸) تماس حاصل فرمایند.
۳ سطر آگهی فقط ۳۰ دلار